

---

ХЕЛЬСИНКИ – Вопросы аккредитации услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц

Вторник, 28 июня 2016 года – с 11:00 до 12:00 EEST

ICANN56 | Хельсинки, Финляндия

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER:** Большое спасибо, Том. Таким образом, мы теперь перейдем к нашему следующему заседанию, которое связано с - или к последующей деятельности после заседания рабочей группы по общественной безопасности сегодня утром, на которой присутствовало большое количество людей, так что позвольте мне передать слово Алис, одной из сопредседателей рабочей группы.

**ALICE MUNYUA:**

Большое спасибо. У нас есть слайд на экране. Джулия, можете поставить первый слайд, пожалуйста? У нас была очень конструктивная встреча рано утром, там обсуждался целый ряд вопросов, а также мы обсудили возможные пути продвижения вперед относительно того, как GAC может подойти к этому вопросу на совместном заседании. Я бы сначала хотела начать с очень краткой справочной информации или контекста, где возник вопрос аккредитации услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц. Впервые он возник после одобрения GAC рекомендаций правоохранительных органов по комплексной

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

проверке в 2010 году, а затем эти рекомендации, как вы помните, были реализованы в Соглашении об аккредитации регистраторов 2013 года. Тем не менее, этот конкретный вопрос аккредитации услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц затем был перенесен на PDP – PDP GNSO, который завершился, и в настоящее время есть окончательный отчет.

Очень кратко, следующий слайд, пожалуйста. Да. Очень кратко, что такое услуги сохранения конфиденциальности и регистрации, и я приведу пример, например, мой сайт, - alice.com пользуется этими услугами. Здесь можно увидеть, что есть мой адрес в Аризоне, США, но я живу в Найроби, иногда в Аддис-Абебе, иногда в Йоханнесбурге, но здесь нет действительно правильного адреса или деталей, моих данных. Так что это информация, которая не показывает фактического регистратора и показывает имя и контактную информацию этой компании, которая предоставляет услуги регистрации через доверенных лиц и предоставляется фактический владелец домена и контакт компании, которая предоставляет услуги регистрации через доверенных лиц. А потом просто чтобы продемонстрировать, насколько это серьезно, примерно один из пяти доменов используют эту услугу, и из этих девять - это девять из десяти. Следующий слайд, пожалуйста.

---

Раньше - хорошо - отметить, что как и ранее, когда не было никакой политики по услугам сохранения конфиденциальности до Соглашения по аккредитации 2013 года – по аккредитации регистраторов и очень немногие имели политику и правила по этому вопросу. Таким образом, это привело к полной непредсказуемости для заинтересованных сторон, затрагиваемых этими услугами. И поэтому, хотя может быть различие между регистраторами, которые аккредитованы ICANN из-за Соглашения об аккредитации регистраторов и теми, кто не аккредитован ICANN, которые не имеют этого обязательства.

Таким образом, PDP GNSO, который работал над этим, выпустил рекомендации для ICANN аккредитовать услуги сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц. Они были утверждены GNSO, и сейчас мы находимся – на этапе, где Правление ICANN должно голосовать, чтобы принять это - этот отчет. Однако, как уже упоминалось в нашем - коммюнике, в Марракеше, рабочая группа по общественной безопасности высказала опасения, что некоторые из рекомендаций, которые представил GAC, не были приняты во внимание.

Таким образом, обоснование GAC с точки зрения рекомендаций, которое мы предоставили в PDP в том, что провайдеры услуг сохранения конфиденциальности и

---

регистрации через доверенных лиц должны сохранять запросы правоохранительных органов в конфиденциальности, как это требуется или разрешается в соответствии с законодательством - местными законами в различных юрисдикциях, поскольку уведомление клиенту может на самом деле помешать расследованию. А в некоторых странах законы предписывают конфиденциальность - есть мандат на конфиденциальность запросов от правоохранительных органов.

Второй вопрос, который не был принят во внимание и который был представлен рабочей группой по общественной безопасности и GAC в качестве рекомендации, был относительно запросов из других юрисдикций и как они будут рассматриваться. И особенно принимая во внимание, что вредоносное поведение часто происходит через границы и расследования часто включает в себя правоохранительные органы вне пределов провайдера услуг по сохранению конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц.

Так что существует вопрос юрисдикции и есть также вопрос о международном сотрудничестве.

Третий вопрос был относительно коммерческих доменов, которые взимают деньги за товары и услуги, GAC полагает, что им не должно быть разрешено использовать услуги

---

сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц или скрывать удостоверение личности WHOIS, чтобы защитить потребителей и их финансовую информацию, а также для борьбы с мошенничеством и преступностью. А также общественные права знать, с кем они имеют дело. И это в соответствии с обязательствами по раскрытию информации, в частности, например, в Европейском Союзе. Следующий слайд, пожалуйста.

Поэтому рекомендации, я считаю, что это очень важно отметить, что GAC отметил, что рекомендации действительно положительным и GAC не предлагает отложить реализацию отчета. Тем не менее, мы отмечаем, что он является достаточно гибким, чтобы позволить принять во внимание некоторые из опасений GAC в ходе реализации, и это помогло бы избежать конфликта GAC с рекомендациями GNSO, а также отсрочки программы. Итак, есть несколько идей. Следующий слайд, пожалуйста.

Следующий слайд, пожалуйста, Джулия. Есть несколько идей о возможных путях продвижения вперед, которые предложила рабочая группа по общественной безопасности. Первый из них - извините, следующий слайд не на экране - что обеспечивает - да. Спасибо. Так что первый вопрос - первое предложение о конфиденциальности запросов правоохранительных органов. То, что мы предлагаем - это

---

разработка концепции, концепции раскрытия информации. Я думаю, что должно быть возможным в ходе реализации, особенно при работе с - группой по обзору реализации. И тогда обработка запросов от правоохранительных органов, иностранных запросов, возможно, также через концепцию раскрытия. И затем вопрос о коммерческих доменах. Это гораздо труднее, потому что рабочая группа очень четко указала, что они действительно поддерживают решение для коммерческих доменов - продолжать использовать эти услуги.

А потом еще - еще одно предложение заключается в разработке процесса аккредитации для провайдеров услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц, которые скрывают личность преступников и не отвечают на запросы правоохранительных органов. А также возможность дифференциального рассмотрения раскрытия информации в концепции раскрытия информации правоохранительным органам для доменов, которые занимаются обработкой финансовых транзакций. Следующий слайд, пожалуйста. Следующий слайд, пожалуйста.

Хорошо. Так что это больше информации о - просто чтобы понять процесс, которому следовала GNSO и процесс, в котором мы находимся. Таким образом, процесс реализации займет от одного до двух лет. И как только Правление

---

одобрит отчет, подразделение ICANN по глобальному управлению доменами начнет реализацию (GDD).

И потому что были ранее опасения по поводу GDD и как они реализуют некоторые политики - предложения по политике, есть сейчас - это теперь обязательно для GDD создавать то, что они называют группой по обзору реализации с добровольцами из GNSO и всего сообщества ICANN. Таким образом, хотя - я думаю, что с рабочей группой по общественной безопасности и с правоохранительными органами можно проконсультироваться, им не обязательно участвовать, потому что, возможно, это может быть слишком большая перегрузка. Они могли бы проконсультироваться по крайней мере, по некоторым из соответствующих областей. А потом, конечно, следующий процесс в настоящее время - очередная встреча, где мы - совместное совещание, на котором мы будем обсуждать некоторые из проблем, которые обсуждались GAC или которые были подняты в ходе рекомендаций, которые мы предоставили. Спасибо, Томас.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER:** Благодарим Вас за это очень четкое представление о том, что на самом деле весьма сложное, так что это было не так просто. Так что у нас есть - GAC желает провести первое обсуждение среди членов GAC. Конечно, заседание открыто

---

для всех, но что у нас есть – мы возьмем 15 минут или около того на обсуждение между нами и затем пригласим людей из GNSO и Правления принять участие в обсуждении.

Так что это уже было представлено и обсуждено в какой-то степени сегодня утром в - в рабочей группе, в рабочей группе по общественной безопасности, но формально мы должны провести быструю проверку со всем GAC. Поэтому, пожалуйста, просите слова прямо сейчас. Те, кто поддерживает это предложение или те, у кого есть вопросы по данному предложению, вам слово. Я вижу Норвегию.

НОРВЕГИЯ:

Да. Спасибо, Председатель, и спасибо, Алис, за презентацию. Так на самом деле, я сожалею, что у меня нет полного представления обо всех деталях, но у меня есть вопрос для разъяснения относительно второго вопроса, я думаю, относительно обработки запросов правоохранительных органов из других юрисдикций. Являются ли эти механизмы или реализации своего рода параллельными или, как они соотносятся с существующими процедурами обработки запросов от правоохранительных органов в различных юрисдикциях, своего рода официального полицейского сотрудничества, которое существует? Спасибо.



---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо за этот вопрос. Кто хотел бы на него ответить?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ВЫСТУПАЮЩИЙ: Европейская комиссия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Европейская комиссия. Спасибо.

ЕВРОКОМИССИЯ: Да. Большое спасибо за этот вопрос, который дает мне возможность прояснить. Так что, это никоим образом влияет на существующие правила процедуры. Таким образом, в каждой стране правоохранительные органы будут продолжать соблюдать процедурные требования, в том числе все права для защиты прав защиты и так далее, и так далее. Это просто гарантирует, что с договорной точки зрения реализации процессов аккредитации услуг конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц мы не создадим каких-либо дополнительных препятствий для таких запросов, но они, конечно же, по-прежнему продолжают быть предметом существующих структур рассмотрения в каждой из запрашивающих стран, а также в странах-получателях. Так что в существующей нормативно-правовой базе никаких изменений не будет. Мы просто хотим избежать дополнительных препятствий для тех стран, которые

---

рассматривают в своих правовых рамках такие запросы как уместные. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо за это уточнение. Другие комментарии или вопросы по данному предложению? Я вижу Соединенные Штаты.

США: Спасибо, Томас. Я просто предлагаю поддержку Соединенных Штатов для последующих шагов, как описано выше, только с акцентом на – для гарантирования того, - чтобы эти последующие шаги не открывали вновь вопросы политики, которые уже установлены процессом PDP. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Соединенные Штаты. Какие либо другие выражения поддержки, мнения, вопросы, комментарии? Полное возражение?

Должен ли я принимать это молчание, как знак того, что вы думаете, что это разумный путь вперед, который предлагается нашей рабочей группой? Я вижу люди кивают. Я не вижу покачивания головой или поднятых рук.

Так что я считаю, что это конец внутренней дискуссии GAC по этому вопросу, и что у нас есть поддержка относительно пути

---

вперед, предложенного PSWG? Если это так, то я думаю, что мы можем использовать оставшееся время для обмена мнениями с теми, кто здесь из GNSO. И я вижу, что некоторые члены Правления также здесь.

Так что, может быть, если – у нас есть для вас здесь место. Почему бы вам не подойти, тем, кто наиболее тесно работает над этим, люди из рабочей группы GNSO и представители Правления, которые занимаются этим вопросом. Это может быть полезным.

Большое спасибо, что присоединились к нам. Может быстро представьтесь, чтобы все знали, кто вы и как вы имеете дело с этими темами. Спасибо.

STEVE METALITZ:

Спасибо. Я Стив Металиц (Steve Metalitz). Я сопредседатель рабочей группы по процессу разработки политики PPSAI.

GRAEME BUNTON:

Я Грэм Бантон (Graeme Bunton) из Tucows, другой сопредседатель рабочей группы. И нам, вероятно, следует также иметь в виду Дона Блюменталя (Don Blumenthal), который также был председателем рабочей группы в течение периода.

---

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Может быть, я мог бы дать слово Алис для официального продолжения, а затем мы передадим его вам. Хорошо?

ALICE MUNYUA:

Большое спасибо. Приветствую вас на этом заседании.

Достаточно вспомнить цель этого заседания заключается в обсуждении того, как беспокойство со стороны GAC по поводу рекомендаций PPSAI может быть лучше всего разрешено, в частности, в ходе реализации рекомендаций рабочей группы. И, опять же, важно отметить, что GAC не предлагает повторное открытие каких-либо вопросов политики. На самом деле мы - мы - мы поддерживаем принятие отчета. Но то, что мы хотим сделать, это изучить возможные пути разрешения нашего беспокойства, беспокойства, которое мы высказали раньше и как это можно было бы рассмотреть в ходе этапа реализации.

Как вы помните в коммюнике GAC из Марракеша, мы отметили, что окончательный отчет, который вы подготовили и представили Правлению, поднял некоторые общественные вопросы, касающиеся безопасности потребителей и доверия. И это наша рекомендация Правлению в Коммюнике из Марракеша, - обеспечить достаточное время для нас, чтобы

---

рассмотреть некоторые из этих вопросов. Вот почему мы проводим это заседание.

Итак, еще раз, рекомендации действительно положительные - нам нужно это еще раз подчеркнуть - и создать программу аккредитации ICANN, где ее не было. Так что это хорошая вещь.

И мы также отмечаем, что отчет представляется гибким, и это может позволить разрешить озабоченность GAC на этапе реализации. Так вот цель этого заседания и мы хотели бы провести обсуждение с вами относительно некоторых, трех или около того, вопросов, которые мы рассмотрели. Спасибо.

STEVE METALITZ:

Большое спасибо. Это Стив Металиц (Steve Metalitz) для стенограммы.

Прежде всего, я хочу поблагодарить GAC за эту возможность, провести с вами обсуждение. И я знаю, что я присутствовал на некоторых из предыдущих открытых заседаний сегодня утром, и это было очень полезно для нас, чтобы получить лучшее понимание обоснований комментариев. И мы ценим замечания, которые мы получили от рабочей группы по общественной безопасности относительно нашего первоначального отчета.

---

Я могу заверить вас, - и я думаю, что я могу говорить за Грэма также - что вопросы, которые были подняты PSWG, были очень тщательно рассмотрены и обсуждены нашей рабочей группой при подготовке отчета. В одном случае, по крайней мере вопрос, касающийся коммерческого использования - использование коммерческими игроками, это был возможно, единственный вопрос, которому мы посвятили большую часть времени при обсуждении.

Мы считаем, что, оглядываясь назад на наш двухлетний процесс рабочей группы, я думаю, что более активное участие представителей правоохранительных органов в общей работе группы и лучшее предоставление информации от нас рабочей группе по общественной безопасности было бы полезно. Я думаю, что у нас есть некоторые уроки, которые можно извлечь из этого. И, надеюсь, что мы можем сделать лучшую работу с обеих сторон, относительно обмена информацией по мере продвижения вперед.

Я хотел бы также выразить свою признательность за замечания, которые вы и другие сделали относительно нежелания задержать выполнение этих рекомендаций. Мы это ценим и надеемся, что Правление будет в состоянии оперативно перейти к их одобрению.

---

Реализация будет трудным, сложным процессом. И мы знали это еще до рекомендаций GAC из Марракеша. Есть много вопросов, которые должны быть решены в процессе реализации.

И я также ценю ваше указание на то, что временные правила, которые действуют сейчас, которые являются весьма минимальными условиями, истекают в конце этого года. Таким образом, у нас нет времени - мы действительно должны двигаться вперед по реализации настолько быстро, насколько это возможно.

Я хочу прокомментировать по одному из слайдов, который указал - который говорил о процессе реализации и где указано, что группа экспертов по обзору реализации могла бы проконсультироваться с PSWG и с представителями GAC и с другими в своей работе.

Я хотел бы пойти еще дальше, если персонал меня не поправит, если я ошибаюсь. Я хотел бы надеяться, что PSWG будет участвовать, что ее представители будут участвовать, примут активное участие в Группе по реализации рекомендаций, IRT.

Это относительно новая модальность, что у нас есть для реализации или, по крайней мере, новое то, что это обязательно. И это хороший пример того, почему нам нужна

---

хорошая, сильная команда обзора реализации. И я думаю, что представители правоохранительных органов, от PSWG, мы надеемся, будут играть активную роль в этой команде. Я думаю, что, несомненно, это улучшит качество реализации, что мы можем рекомендовать.

Так что это, по крайней мере, мои общие ответы. И я рад уступить слово Грэму для других мыслей по этому вопросу.

GRAEME BUNTON:

Спасибо, Стив. Нет, я думаю, что вы рассмотрели много, что очень четко.

Я думаю, что в будущем мы должны быть осторожными относительно того, как мы подходим к реализации и мы должны убедиться в том, что мы делаем это с ясностью и с легким прикосновением. Но действительно понятно, что есть возможность двигаться вперед и мы надеемся прийти к некоторым компромиссам. Благодарю.

ALICE MUNYUA:

Большое спасибо.

Как вы можете видеть здесь, у нас есть три области, которые мы хотели бы, возможно, обсудить с вами дальше. И одна из них: может ли быть разработана удовлетворительная



---

концепция для раскрытия информации для запросов правоохранительных органов, включая требования конфиденциальности, на стадии реализации? Что Вы об этом думаете?

И, кроме того, юрисдикционные вопросы и проблемы.

И есть ли способы смягчить озабоченность GAC о разрешении доменам, которые получают финансовую информацию от людей?

Таким образом, по этим трем вопросам мы хотели бы поделиться мнениями, которые у вас могут быть относительно того, как они могли бы быть разрешены на стадии реализации. Спасибо.

STEVE METALITZ:

Спасибо за эти вопросы, и эти замечания. Позвольте мне попытаться ответить на них в том порядке, в котором они появляются в списке.

Мы - я думаю, что вы можете видеть из заключительного отчета рабочей группы, что мы поместили отсутствие концепции раскрытия информации для запросов от правоохранительных органов как пробел, который все еще должен быть заполнен. Так что я думаю, что в процессе реализации, это было бы подходящее время, чтобы выяснить,

---

каков лучший способ заполнить этот пробел, поскольку он существует в настоящее время.

По вопросу о конфиденциальности, опять же, я бы сказал, - я думаю, что я видел на слайде ранее, где предполагалось, что там не было какого-либо требования по этому поводу в отчете. И я должен немного не согласиться.

В отчете говорится, что рабочая группа рекомендует, чтобы аккредитованные провайдеры услуг по сохранению конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц должны выполнять экспресс-запросы от правоохранительных органов, не уведомлять клиента, где это требуется в соответствии с действующим законодательством.

Так что я думаю, что это довольно ясно, что, если вы находитесь в юрисдикции, где вы получаете запрос от ваших местных правоохранительных органов и у вас есть законное требование этого не раскрывать, что если вы это раскроете, это будет иметь последствия для вашей аккредитации. Так что это будет включено в стандарты аккредитации, где требуется в соответствии с действующим законодательством.

Я понимаю обеспокоенность, что была поднята PSWG, относительно тех ситуаций, когда это не является обязательным требованием для применимого права. В отчете также подчеркивается, что это не предназначено для

---

предотвращения провайдеров от либо добровольного принятия более строгих стандартов или от сотрудничества с правоохранительными органами. Таким образом, мы надеемся, что это дает некоторые рекомендации по крайней мере, в этой области по первому вопросу.

Относительно второго, я хочу сказать, что мы понимаем озабоченность по поводу юрисдикционного вопроса. И на самом деле это сводится к обязанности реагировать на запросы от правоохранительных органов, которые не из вашей юрисдикции, вашей как провайдера услуг.

И мы чувствовали, что у нас было относительно мало места для гибкости по этому вопросу, поскольку он уже обсуждался или был разработан в Соглашении об аккредитации регистраторов, которое было принято уже за год или два до того, как мы начали работать - или, может быть за год до того, как мы начали работу над этим процессом. Может быть, это был тот же самый год. Это было примерно в то же время.

И решение, которое было достигнуто там - или резолюция, которая была достигнута, была в том, что это применялось только к запросам в пределах юрисдикции.

Мы видели, что было бы очень трудно вновь открыть этот вопрос, когда, опять же, если вы посмотрите на то, кто предоставляет эти услуги в настоящее время, по большей

---

части, это филиалы аккредитованных регистраторов, которые работают в соответствии с RAA 2013 года, и имеют правило о том, когда они обязаны реагировать.

Очевидно, что если это изменится, если есть способ решить этот более широкий вопрос о том, как провайдеры услуг должны реагировать - должны проверять и отвечать на запросы из-за пределов их юрисдикции, мы - если это изменяется в RAA, наша рекомендация состояла в том, чтобы это автоматически изменилось в стандартах аккредитации также. Так что, если более широкий вопрос может быть решен, то он будет автоматически включаться в стандарты аккредитации.

Может быть, я мог бы на этом остановиться и посмотреть, если Грэм хочет что-либо добавить по этим двум пунктам, потому что я думаю, что третий немного отличается.

GRAEME BUNTON:

Нет, я думаю, что это хорошее резюме, Стив.

STEVE METALITZ:

И, наконец, относительно третьего пункта по использованию коммерческими провайдерами - использование коммерческими организациями услуг по сохранению конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц,

---

если я могу суммировать это таким образом, как я уже сказал, это был на самом деле единственный вопрос, который, вероятно, занял наибольшее время и энергию внутри нашей рабочей группы. Это было предметом многих, многих тысяч буквально общественных комментариев или ходатайств, которые мы получили.

Эти мнения активно обсуждались в рамках рабочей группы. И я думаю, что справедливо сказать, что включая мнения, которые параллельны тем, которые были рекомендованы PSWG. И мы в конечном счете смогли достичь консенсуса, я думаю, что есть много членов рабочей группы, которые бы разделили разочарование PSWG относительно этого консенсуса. Но я думаю, что это своего рода суть процесса, через который мы прошли, была в том, что даже если и было разочарование по этому поводу, все равно было ощущение, что это было в соответствии со стандартами ICANN, консенсус, который был достигнут.

Мы указали в отчете, что некоторые провайдеры услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц уже имеют этот тип ограничения в своих правилах. И это прописано в отчете, что нет никакого желания препятствовать провайдерам от принятия подобной политики.

---

Один критерий, я думаю, отчета состоит в том, что мы признаем необходимость того, чтобы провайдеры услуг имели гибкость в своей политике, а также имели возможность приведения ее в исполнение.

Так что - и мы также подчеркнули, что провайдер услуг должен оставаться в состоянии прекратить действие данной услуги сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц для клиента, который занимается коммерческими сделками с доменными именами с использованием услуги сохранения конфиденциальности, которые осуществляют незаконную деятельность или злоупотребляют условиями - нарушают условия предоставления услуг другими способами.

Но я думаю, замечание, что вы сделали - которое было сделано на - одном из слайдов о возможности включения этого в концепцию раскрытия информации для сотрудников правоохранительных органов, я думаю, что это отличная идея, если это может быть сделано, потому что мы - я думаю, что мы все признаем, что некоторые виды этих услуг коммерческими организациями, могут также включать в себя незаконную деятельность, и мы должны быть в состоянии найти какой-нибудь способ и убедиться, что есть обязательство с ними разобраться.

---

Так что, надеюсь, - на мой взгляд, во всяком случае, в процессе реализации, мы можем опираться на опыт провайдеров услуг, которые имеют подобную политику в использовании.

И другое дело, что реализация, я уверен, будет делать - группа по обзору реализации - порекомендует какие моменты в политике должны быть пересмотрены, и когда, таким образом, чтобы мы могли видеть, есть ли у нас, на практике возникают проблемы, разрыв, который необходимо будет заполнить.

Так что я на этом останавлиюсь и передам слово Грэму.

GRAEME BUNTON:

Спасибо, Стив. Это Грэм.

Я думаю, что Стив прав, что есть некоторые возможности для смягчения беспокойств со стороны правоохранительных органов относительно коммерческого вопроса. Может быть, я могу добавить немного цвета с другой точки зрения по этому поводу, что есть много членов рабочей группы, которые чувствуют облегчение узнав, что люди, как диссидентские блогеры с кнопками пожертвований PayPal или 501 (с) (3) или организации с кнопками пожертвований PayPal все равно будут иметь защиту в рамках услуг по сохранению

---

конфиденциальности, и есть много подобных причин, что рабочая группа нашла, и в конечном счете, я думаю, сочла достаточно убедительными, чтобы не обеспечить различие по вопросу коммерческих услуг. Спасибо.

ALICE MUNYUA:

Большое спасибо. Есть ли у коллег из GAC вопросы или комментарии? Индонезия.

ИНДОНЕЗИЯ:

Могу ли я задать вопрос из вашего объяснения там, где вы упомянули, что если оператор раскрывает информацию в правоохранительные органы, что не находится в соответствии с уставом или правилами внутри компании, это повлияет на их аккредитацию, что-то в этом роде.

Теперь мой вопрос: Каково влияние этой аккредитации на местные организации? Будет ли - это будет - скажем, уменьшит ли это - из-за того, что аккредитация имеет место - будет ли это влиять на их работу ежедневно или что-то подобное? Каков эффект этой аккредитации? Спасибо.

STEVE METALITZ:

Да. Спасибо за этот вопрос.



---

Позвольте мне прояснить кое-что. Это не на самом деле - это не идет непосредственно к вопросу о том, будет ли провайдер услуг реагировать на правоохранительные организации путем предоставления информации. Вопрос о конфиденциальности заключается в том, чтобы сказать своему клиенту, что этот запрос был получен. Это, я думаю, вопрос, который мы рассматриваем здесь.

Так что я просто хотел бы это уточнить.

Я думаю, что вся идея иметь аккредитацию этих провайдеров в том, что когда концепция аккредитации создана и реализована, тогда регистраторы будут в состоянии иметь дело только с теми провайдерами, которые аккредитованы, и они не смогут принимать регистрации через доверенных лиц или регистрации с сохранением конфиденциальности от неаккредитованных провайдеров.

Таким образом, в случае –

Например, если существует местный закон, в силе, который говорит, что запросы от правоохранительных органов должны проводиться конфиденциально и провайдер систематически этим злоупотреблял и - и раскрыл эту информацию клиенту, когда закон говорит, что они не должны этого делать, это могло бы стать основой для отзыва аккредитации провайдера услуг.

---

И если это произойдет, то все аккредитованные регистраторы уже не смогут принимать регистрации регистрацию через доверенных лиц у этого провайдера услуг.

Я знаю, что это немного сложно, потому что у нас есть две – у нас будет две, как только эта войдет в силу, есть две системы аккредитации, одна для регистраторов, которые у нас есть в течение многих лет в ICANN, а другая для этих провайдеров услуг. Грэм?

GRAEME BUNTON:

Спасибо. Я думаю, что насколько я понимаю Ваш вопрос, что происходит во время де-аккредитации провайдера услуг сохранения конфиденциальности и доменных имен, которые ранее были защищены.

И нет никакого непосредственного ответа на это, и я думаю, что ваш вопрос выдвигает на первый план –это сложность, которая возникнет при реализации этого - результата этого PDP, и это еще одна хорошая причина, почему мы должны двигаться вперед так быстро, как можем, потому что это будет длительный, сложный процесс, который требует серьезного тщательного анализа для урегулирования подобных проблем. Спасибо.

---

ALICE MUNYUA: Спасибо. Европейская комиссия?

ЕВРОКОМИССИЯ: Спасибо, Алис.

Я просто хочу кратко отреагировать на два вопроса, которые возникли.

Прежде всего, правило о раскрытии, где вы с полным правом сказали, что, конечно, это не мешает ситуации, когда национальные законы уже обязывают держать такие запросы в конфиденциальности, как и любые другие правила, которые мы принимаем здесь, потому что, как я уже говорила ранее, мы не оказываем влияния на национальные правовые рамки для любого из этих правил.

Но то, что вы создаете, в сущности, является новым значением по умолчанию, и в то время как вы говорите, что есть возможность, конечно же, для регистраторов и провайдеров услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц принимать более строгие правила, вы создаете значение по умолчанию и любую работу, которую провайдеры услуг сохранения конфиденциальности готовы сделать по запросам от правоохранительных органов, будет дополнительной работой, которая не включена в эти правила.

---

Я думаю, что мы должны вернуться к тому, что мы здесь рассматриваем. Это в основном конкретные запросы от правоохранительных органов в отдельных уголовных расследованиях с просьбой предоставить информацию, которая и для других услуг уже, по умолчанию, общественно доступна, так что это не особо секретная информация.

Но с другой стороны, тот факт, что такие запросы будут автоматически перенаправлены пользователю, который использует эти услуги сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц, может поставить под угрозу расследование уголовного дела в почти всех случаях.

Таким образом, создавая эту установку по умолчанию, вы отрицаете возможность правоохранительным органам использовать эти требования в качестве полезного инструмента для их расследований, и я думаю, что это очень важный момент, чтобы рассмотреть.

Я также не вижу, чтобы нынешние правила в регистрации - в аккредитации регистратора – в соглашении об аккредитации регистраторов 2013 года ни в коей мере не являются препятствием для тех правил, которые мы предлагаем вам здесь создать, потому что они имеют дело с ситуацией по умолчанию общественно доступного WHOIS. Они не имеют каких-либо конкретных требований к этой ситуации. И они

---

также не мешают нам принять правила, которые подходят для конкретного случая, с которым мы имеем дело.

И я хочу напомнить всем снова, что это очень конкретный случай. Мы имеем дело не с общим доступом к типу информации, которая хранится услугами сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц, но с аккредитованными, уполномоченными правоохранительными органами, которые делают эти запросы в отдельных уголовных расследованиях, и мы также не говорим о массовом наблюдении, и я думаю, что этот момент нужно помнить в этом обсуждении.

Так что по этим двум моментам, я действительно не вижу, что есть какие-либо юридические препятствия для выполнения запросов, которые рабочая группа по общественной безопасности предлагает сделать GAC.

Спасибо.

STEVE METALITZ:

Большое спасибо за этот комментарий.

Да, я с Вами согласен, что эти правила, предложенные в рекомендациях рабочей группы, не требуют провайдеров услуг сохранять конфиденциальность, где это не является обязательным требованием применимого права. Там, где они

---

обязаны это делать, и Вы абсолютно правы, мы не можем изменить этот закон или воздействовать на него.

Я думаю, что эффект этого был бы в том, что если они нарушают этот закон, они также могут потерять свою аккредитацию, которая, вы знаете, является коммерчески ценной для них, по-видимому. Так что, конечно, это некоторый стимул.

И я думаю - если я правильно услышал, я не думаю, что мы предоставляем организациям стимул к нарушению конфиденциальности в случае, когда нет никакого юридического требования для них, чтобы сохранить конфиденциальность. Я думаю, что прописано в отчете на самом деле наоборот, есть какая-то поддержка для них это сделать, когда они получают запрос. Но Вы правы, это не является обязательным требованием в правилах, как они вышли из этой рабочей группы.

На юрисдикционный вопрос, я бы просто сказал, что я не – я думаю, что Вы правы. Это не является юридическим препятствием. Я - мы рассматривали это в качестве практического препятствия. Именно на этом остановилось обсуждение этого вопроса в RAA, и это сложный вопрос, как Вы упомянули, запрос от аккредитованных правоохранительных органов из-за пределов юрисдикции, и

---

мое чувство - есть, очевидно, много людей в этом зале, которые гораздо более осведомлены, чем я, но мое чувство, что эту метку может быть очень трудно применять в некоторых случаях, и когда провайдер услуг в ю такой-то юрисдикции получает то, что, как представляется, является запросом от правоохранительных органов из другой юрисдикции, не всегда ясно, что это от какого-то типа аккредитованного правоохранительного органа. Так что - правоохранительные органы.

Так что это более важный вопрос, которому я думаю, нужно разрешение. Рабочая группа просто сочла, что это выходит за рамки ее практических возможностей, для достижения этого разрешения, и именно поэтому мы, в сущности, свели все к тому, что уже есть по умолчанию в RAA.

GRAEME BUNTON:

Спасибо, Стив. Да, я думаю, что это интересный момент, что решение вопроса о юрисдикциях- это очень большой вопрос. Это интересная возможность для сообщества рассмотреть то, как это сделать, но это должно быть на - на большем форуме, чем эта конкретная рабочая группа.

И я думаю, относительно раскрытия информации, что мы работали довольно усердно в течение достаточно долгого времени, чтобы попытаться сбалансировать интересы

---

гражданского общества, бизнес-интересы и интересы интеллектуальной собственности, и, как упоминалось, возможно, не хватало участия правоохранительных органов в рабочей группе, чтобы по-настоящему сбалансировать эти интересы также, но я думаю, что была проделана серьезная работа, и поэтому - ваши беспокойства интересны и мы можем принять их во внимание.

ALICE MUNYUA: Спасибо. Испания?

ИСПАНИЯ: Извините. Из того, что я слышу, поправьте меня, если я ошибаюсь, но я вижу мало возможностей и, прежде всего, мало воли, чтобы принять соображения GAC во внимание и сделать что-то на этапе реализации, чтобы рассмотреть их должным образом.

Поэтому я хотела бы спросить вас: Каковы причины, по которым GAC должен одобрить отчет рабочей группы и оставить - и доверять, что наши опасения GAC могут быть разрешены на стадии реализации?

Я хотела бы услышать причины, по которым вы бы хотели, чтобы мы одобрили рекомендацию, как она есть и верили,



---

что наши опасения, которые очень законны, могут быть решены на будущем этапе.

Я хотела бы напомнить, что препятствия, которые правоохранительные органы встречают при реализации и контроле за исполнением законов, часто приводят к фрагментации Интернета, потому что иногда мы должны прибегать к блокированию, потому что мы не в состоянии отследить лицо, ответственное за - определить - для определенного содержания, и в конце концов, мы должны прибегать к такого рода мерам, которые очень нежелательны, но у нас нет другого выбора. Хорошо.

GRAEME BUNTON:

Спасибо за вопрос.

Это Грэм, для стенограммы.

Я думаю, что одна из причин того, что мы должны двигаться вперед, как уже говорилось, в том, что временная спецификация истекает в конце этого года, и так по состоянию на 1 января 2017 года, не будет никаких правил для провайдеров услуг сохранения конфиденциальности и и регистрации через доверенных лиц, и таким образом, это должно послужить разумным импульсом, чтобы убедиться, что мы движемся вперед с каким-то процессом, чтобы

---

убедиться, что у нас есть какие-то правила в ближайшем будущем.

STEVE METALITZ:

Да. Это Стив Металиц (Steve Metalitz).

Я хотел бы добавить к этому. Я думаю, что да, это было упомянуто несколькими предыдущими ораторами из GAC на предыдущем заседании.

Текущая среда не очень устойчива. Это совершенно нерегулируемая, если хотите, среда, и теперь я хотел бы сказать, что если бы .PROXY был доменом общего пользования верхнего уровня, он был бы вторым по величине в мире. Это примерно одна пятая часть всех регистраций. Буквально десятки миллионов. И там действительно нет никаких правил, которые применяются, когда - вы знаете, кто может использовать его, чтобы, когда это будет - какие процедуры для выяснения этой информации, когда это необходимо, например, как дело идет об области интеллектуальной собственности, а также других.

Так что я думаю, что оправдание, если хотите, для продвижения этого процесса - для того, чтобы GAC позволил процессу продвигаться вперед, это попытаться сделать хотя бы первый шаг в обеспечении определенной степени порядка

---

и предсказуемости и последовательности в том, что является в настоящее время непредсказуемой и непоследовательной средой.

И путь, по которому ICANN решила попытаться сделать это, это процесс аккредитации. И это установит по крайней мере, основные - основные правила для этого.

Спасибо.

ALICE MUNYUA:

Спасибо.

Какие-либо другие вопросы или комментарии?

Хорошо. Если нет комментариев, я благодарю председателя GAC за путь вперед.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Прежде всего, спасибо, в частности, вам двоим, а также за то, что сюда пришли. Мы видим, насколько важна эта встреча, чтобы люди могли задавать вопросы, чтобы вы понимали, откуда эти вопросы берутся. Вы можете объяснить свое логическое обоснование, а не только на бумаге, но и в устной форме, что очень полезно для нас, в свою очередь, и я думаю, что мы должны продолжать, как вы говорите, этот диалог и быть гораздо более активными.

---

Единственная проблема со стороны правительства в том, что мы обычно получаем больше задач, но меньше ресурсов, чтобы их выполнить, это то, с чем мы пытаемся научиться справляться. Но я думаю, что воля, безусловно, есть, чтобы основываться на этом взаимодействии, что крайне полезно, я думаю, для обеих сторон и должны способствовать этому, чтобы всем вместе придумывать решения, которые продвигают вопросы вперед, а не идут в обратном направлении. И я думаю, что это хороший пример, я думаю, чего мы достигли или мы достигнем большого прогресса. И будем надеяться, что в ходе реализации, мы дойдем до момента, где мы сделаем все возможное для создания хорошего баланса для всех беспокойств. Так что я действительно хотел бы поблагодарить вас за то, что пришли сюда. А также тех членов Правления, которые внимательно слушают, не говоря ни слова, но внимательно слушают, конечно, я думаю, что это было отмечено.

И у нас есть еще время для еще одного комментария от вас, или от кого-либо еще, если вы хотите.

STEVE METALITZ:

Большое спасибо, господин Председатель. Я бы просто еще раз поблагодарил Вас за эту возможность. Я поддерживаю все, что Вы сказали. И я думаю, что, опять же, в ответ на

---

последний вопрос, есть компонент доверия, но есть также компонент участия. Нам нужен вклад со стороны правоохранительных органов, чтобы сделать лучшую работу по реализации.

Так что я надеюсь, что когда - если это движется вперед, и когда IRT, команда по обзору реализации, будет создана, там будет способ получить активное участие со стороны правоохранительных органов.

Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER:** Мы постараемся организовать, чтобы у вас был один человек из всех 168 стран GAC, который примет участие в вашей работе.

Нет, спасибо. Я думаю, что этот запрос отмечен, или приглашение отмечено, и мы надеемся, - мы сделаем все от нас зависящее, чтобы присутствовать в этой работе.

Так что большое спасибо. Таким образом, мы закрываем это заседание на данный момент и можем перейти к следующему.

**[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]**